



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
11 March 2004  
Russian  
Original: English

**Сорок восьмая сессия**

Пункт 134 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты  
финансирования операций Организации  
Объединенных Наций по поддержанию мира**

### **Осуществление пункта 3 резолюции 57/323 Генеральной Ассамблеи**

#### **Резервный фонд для операций по поддержанию мира**

##### **Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам**

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел записку Генерального секретаря об осуществлении пункта 3 резолюции 57/323 Генеральной Ассамблеи (A/58/723) и доклада Генерального секретаря о Резервном фонде для операций по поддержанию мира (A/58/724).

##### **Осуществление пункта 3 резолюции 57/323 Генеральной Ассамблеи**

2. В своей резолюции 57/323 от 18 июня 2003 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря вернуть к 30 июня 2003 года 50 процентов чистой денежной наличности в размере 84 446 000 долл. США, причитающейся для зачисления государствам-членам по состоянию на 30 июня 2002 года, и постановила отложить до 31 марта 2004 года возврат остальных 50 процентов из остатков средств операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, перечисленных в пункте 1 записки Генерального секретаря (A/58/723).

3. Исходя из таблицы, приведенной в пункте 2 записки, Консультативный комитет отмечает, что объем чистой денежной наличности, причитающейся для зачисления государствам-членам из остатков средств этих операций, по состоянию на 29 февраля 2004 года составляет 57,4 млн. долл. США. Однако в период с 30 июня 2003 года по 29 февраля 2004 года были предоставлены займы на сумму в 152 млн. долл. США в результате существенного дефицита на

личности в Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово, Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, Международного трибунала по бывшей Югославии и Международного уголовного трибунала по Руанде, что было обусловлено существенным недополучением начисленных взносов, поставившим под угрозу жизнеспособность этих операций (там же, пункт 3).

4. Консультативному комитету была представлена информация о поступлениях и непогашенных займах международных трибуналов по состоянию на 29 февраля 2004 года (см. приложение I). Консультативному комитету была также представлена информация о завершенных миссиях по поддержанию мира с дефицитом наличности по состоянию на 30 июня 2003 года (см. приложение II ниже).

5. Объем наличности, имеющейся в распоряжении Резервного фонда для операций по поддержанию мира, составил на 29 февраля 2004 года 74 млн. долл. США. Вкупе с 57,4 млн. долл. США, имеющимися в настоящее время на специальных счетах завершенных миссий (см. пункт 3 выше), это составляет в общей сложности 131,4 млн. долл. США.

6. В этой связи Консультативному комитету была представлена информация относительно предполагаемых потребностей миссий по поддержанию мира в наличности в период с марта по сентябрь 2004 года. В июне 2004 года ожидается начало деятельности трех миссий — в Гаити, Кот-д'Ивуаре и Судане, — каждой из которых потребуются предмандатные полномочия на расходование 50 млн. долл. США, в результате чего Резервный фонд для операций по поддержанию мира достигнет максимальных показателей освоения средств.

7. Консультативный комитет был проинформирован о том, что бюджет Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) будет представлен Генеральной Ассамблее на ее возобновленной пятьдесят восьмой сессии в мае 2004 года. Шкала взносов будет распространена в июле. Ожидается, что миссия в Судане будет широкомасштабной и понадобятся дополнительные промежуточные ассигнования сверх 50 млн. долл. США, для выделения которых потребуется утверждение Ассамблеей. Бюджет миссии будет представлен Ассамблее в сентябре 2004 года. Что касается Гаити, то бюджет будет также представлен в сентябре 2004 года. Для финансирования всех этих потребностей понадобятся средства Резервного фонда для операций по поддержанию мира и/или заимствование средств завершенных миссий, пока не начнут поступать начисленные взносы.

8. Консультативный комитет был далее проинформирован о том, что в дополнение к этому продление мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) может быть утверждено к концу апреля 2004 года. В этом случае потребуется промежуточное финансирование на период с июля по декабрь 2004 года, пока в сентябре не будет представлен пересмотренный бюджет на период 2004/05 года. Комитет был проинформирован о том, что для этой цели будет использован остаток на специальном счету МООНПВТ; однако июньский и сентябрьский платежи странам, предоставляющим войска, для покрытия расходов на войска и принадлежащую контингентам технику, возможно, придется отложить для целей экономии наличных средств до поступления начисленных взносов.

9. Вышеуказанные сценарии не учитывают потенциальных событий в отношении Кипра и Бурунди. В результате шаткой финансовой ситуации, охарактеризованной выше, и ввиду того обстоятельства, что начисленные взносы обычно начинают поступать лишь через 45–60 дней, потребуется использование наличности, имеющейся на счетах завершенных миссий, в качестве буфера в дополнение к Резервному фонду для операций по поддержанию мира.

10. Как указано в пункте 6 записки Генерального секретаря, необходимо проявить осмотрительность и отложить возвращение государствам-членам суммы в размере 84 446 000 долл. США, составляющей 50 процентов чистой денежной наличности, причитающейся для зачисления государствам-членам по состоянию на 30 июня 2002 года; Генеральный секретарь предлагает Генеральной Ассамблее вернуться к рассмотрению этого вопроса осенью 2004 года на ее пятьдесят девятой сессии.

**11. По мнению Консультативного комитета, отсрочка возвращения «имеющейся наличности» государствам-членам представляет собой политическое решение, которое надлежит принять Генеральной Ассамблее.**

**12. Вместе с тем Комитет подчеркивает, что наличность на счетах завершенных миссий, по всей видимости, является единственным источником, который можно использовать для временного перекрестного заимствования, когда у международных трибуналов или действующих операций по поддержанию мира заканчиваются наличные средства. Кроме того, наличность завершенных миссий является источником финансирования новых миссий в дополнение к Резервному фонду для операций по поддержанию мира (см. пункт 16 ниже). Согласно резолюциям Генеральной Ассамблеи (см., например, пункт 23 резолюции 57/335 Ассамблеи), заимствование средств действующих миссий не допускается; использование Резервного фонда для операций по поддержанию мира ограничивается целями, сформулированными в резолюции 49/233 А Ассамблеи от 23 декабря 1994 года (см. пункт 13 ниже).**

### **Резервный фонд для операций по поддержанию мира**

13. В докладе Генерального секретаря (A/58/724) приводится информация о статусе Резервного фонда для операций по поддержанию мира. Консультативный комитет напоминает, что в своей резолюции 47/217 от 23 декабря 1992 года Генеральная Ассамблея учредила Резервный фонд для операций по поддержанию мира в качестве механизма управления денежной наличностью для обеспечения быстрого реагирования Организации на потребности операций по поддержанию мира и постановила установить первоначальный объем Фонда в размере 150 млн. долл. США. В своей резолюции 49/233 А Ассамблея постановила, что Фонд будет использоваться только для финансирования начального этапа новых операций по поддержанию мира, для расширения существующих операций или для покрытия непредвиденных и чрезвычайных расходов, связанных с операциями по поддержанию мира.

14. Как указывается в проверенных финансовых ведомостях за 12-месячный период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года, объем средств Фонда по состоянию на 30 июня 2003 года составлял 194,3 млн. долл. США. Из этой суммы 33,3 млн. долл. США были перечислены на вспомогательный счет для опера

ций по поддержанию мира на период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года в соответствии с положениями резолюции 57/317 Генеральной Ассамблеи от 18 июня 2003 года, в результате чего образовался остаток средств в размере 161 млн. долл. США.

15. Исходя из пункта 3 доклада Консультативный комитет отмечает, что по состоянию на 29 февраля 2004 года остаток средств в Фонде составлял 163,0 млн. долл. США и состоял из имеющейся наличности (74 млн. долл. США), займов Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (13 млн. долл. США), которые еще не погашены, и займов Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (76 млн. долл. США) для удовлетворения ее потребностей на начальном этапе деятельности.

16. Генеральный секретарь указывает, что крайне необходимо обеспечить сохранение нынешнего утвержденного объема средств Фонда (там же, пункт 7). Как указано в пунктах 6–9 выше, средства Резервного фонда для операций по поддержанию мира потребуются для удовлетворения неотложных потребностей в наличных средствах ООНКИ и МООНПВТ и других возможных миссий. На основании пункта 6 доклада Генерального секретаря Консультативный комитет отмечает, что имеющихся в наличии стратегических запасов материальных средств для развертывания будет недостаточно для удовлетворения всех этих потребностей. После соответствующего запроса представители Генерального секретаря указали, что для повышения уровня средств в Резервном фонде для операций по поддержанию мира потребуются отдельное решение Генеральной Ассамблеи и особое мероприятие по начислению взносов, которые с учетом нынешней картины платежей не обеспечат удовлетворения краткосрочных потребностей в ликвидности. **Комитет придерживается мнения о том, что увеличение уровня средств в Резервном фонде для операций по поддержанию мира едва ли окажет сколько-либо существенное воздействие на краткосрочную проблему нехватки наличности, которую можно решить только за счет совершенствования механизма уплаты начисленных взносов.**

17. Меры, которые надлежит принять Генеральной Ассамблее в связи с Резервным фондом для операций по поддержанию мира, указаны в пункте 8 доклада. **Консультативный комитет рекомендует принять предложения Генерального секретаря о том, чтобы сохранить объем средств Фонда на уровне 150 млн. долл. США и использовать образовавшийся сверх санкционированного объема Фонда остаток в размере 11,047 млн. долл. США для удовлетворения потребностей, связанных с финансированием вспомогательного счета для операций по поддержанию мира в период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года.**

## Приложение I

### Поступления и непогашенные займы Международного трибунала по бывшей Югославии и Международного уголовного трибунала по Руанде

<i>Год</i>	<i>Начисленные взносы</i>	<i>Поступления</i>	<i>Причисляется в общей сложности на конец года</i>
<b>Международный трибунал по бывшей Югославии</b>			
1995	20 159 822	16 152 748	4 007 074
1996	16 310 247	15 448 060	4 869 261
1997	22 543 202	18 205 005	9 208 860
1998	48 292 999	46 361 629	11 140 357
1999	92 723 552	85 273 984	18 589 925
2000	87 926 036	80 350 175	26 068 979
2001	88 192 566	90 186 849	24 074 820
2002	110 323 286	106 386 819	28 013 501
2003	119 151 883	93 964 421	53 200 963
2004 <sup>a</sup>	159 519 216	67 891 396	144 828 783
<b>Международный уголовный трибунал по Руанде</b>			
1995	6 526 500	5 321 621	1 204 879
1996	13 297 166	11 829 933	2 672 112
1997	12 680 162	10 332 590	5 020 329
1998	50 802 376	46 971 321	8 851 513
1999	62 126 144	57 628 111	13 349 546
2000	78 498 435	70 661 357	21 123 678
2001	80 716 179	82 143 806	19 696 135
2002	88 745 685	93 028 721	15 415 084
2003	98 089 500	78 813 562	34 741 022
2004 <sup>a</sup>	113 743 821	41 856 249	106 628 594
<b>В общей сложности по международным трибуналам</b>			
1995	26 686 322	21 474 369	5 211 953
1996	29 607 413	27 277 993	7 541 373
1997	35 223 364	28 537 595	14 229 189
1998	99 100 403	93 333 598	19 995 994
1999	154 849 696	142 906 219	31 939 471
2000	166 425 095	151 011 948	47 192 865
2001	168 913 166	172 330 877	43 775 154
2002	199 068 971	199 415 540	43 428 585
2003	217 241 674	172 778 274	87 941 985
2004 <sup>a</sup>	273 263 037	109 747 645	251 457 377

<sup>a</sup> Поступления и причитающиеся объемы указаны по состоянию на 29 февраля 2004 года.

## Приложение II

### Завершенные миссии с дефицитом наличных средств (по состоянию на 30 июня 2003 года)

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>МИНУГУА</i>	<i>ЮНОМОЗ</i>	<i>ЮНОСОМ</i>	<i>ГПМООНГ</i>	<i>ЮНТАК</i>	<i>МООНЦАР</i>	<i>Итого</i>
1. Наличные активы	1	607	1 894	1 772	805	277	5 355
2. За вычетом обязательств	(132)	(2 096)	(22 717)	(10 210)	(42 686)	(28 0360)	(105 7450)
3. Объемы, подлежащие возврату государствам-членам согласно резолюции 56/292 Генеральной Ассамблеи (стратегические запасы материальных средств для развертывания)	–	–	–	–	–	–	–
<b>4. Имеющаяся наличность (дефицит) для зачисления государствам-членам (1+2)</b>	<b>(131)</b>	<b>(1 489)</b>	<b>(20 823)</b>	<b>(8 438)</b>	<b>(41 881)</b>	<b>(27 759)</b>	<b>(100 390)</b>
5. Несобранные начисленные взносы и другие причитающиеся поступления	149	18 762	61 425	19 878	43 372	35 944	179 381
<b>6. Остаток средств по состоянию на 30 июня 2003 года (5-4)</b>	<b>18</b>	<b>17 273</b>	<b>40 602</b>	<b>11 440</b>	<b>1 491</b>	<b>8 185</b>	<b>78 991</b>

*Сокращения:* МИНУГУА, Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Гватемале; ЮНОМОЗ, Операция Организации Объединенных Наций в Мозамбике; ЮНОСОМ, Операция Организации Объединенных Наций в Сомали; ГПМООНГ, Гражданская полицейская миссия Организации Объединенных Наций в Гаити; ЮНТАК, Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже; МООНЦАР, Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике.